DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VII. Warszawa, dnia 31 grudnia 1934 r. Nr. 90.

TREŚĆ.

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 31 grudnia 1934 r. w sprawach taryfowych zawierające co następuje:

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenie.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 31 grudnia 1934 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 686. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), Część I - B.

Z dniem 1 stycznia 1935 r., do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 24, w § 70, pod literą a), w punkcie 2, dodaje się słowa:

„Jeżeli nadawca wskazał w liście przewozowym oddzielnie wagę wozu meblowego, oddzielnie wagę załadowanego do wozu towaru, przewoźne za sam wóz meblowy oblicza się stosownie do wyżej wskazanych postanowień punktu 1, a przewoźne za towar załadowany do wozu meblowego oddzielnie na zasadach ogólnych jeżeli obliczenie takie da opłatę tańszą od opłaty ustanowionej według postanowień ustępu pierwszego niniejszego punktu".

(Obow. od dn. 1/I 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 90, poz. 686).

Nr. H. T. VIII. 204/116.

Poz. 687. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe) Część II, Zeszyty: 1a, 1b, Aneks.

Z dniem 1 stycznia 1935 roku do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W Zeszycie 1a

Na str. 16, w Wykazie stacyj składów i towarów korzystających z ulg reekspedycyjnych, w numerze porządkowym 5, przy składzie zawozowym: „Mendel Szapira" po wierszu: „Kuchy i t. d." dodaje się wiersz: „Mąka*)....... | z poz, 19 |", a u dołu strony dodaje się odnośnik:

„*) Tylko przy eksporcie".

W Zeszycie 1b.

Na str. 232, w taryfie wyjątkowej H 12, w punkcie 2 „Obszar ważności", po nazwie stacji: „Chełmno", dodaje się nazwę stacji: „Chorzów".

Na str. 258, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych K, po nazwie stacji: „Równe", dodaje się nazwę stacji: „Rydułtowy".

w Aneksie

Na str. 7 i 8, w pozycjach b 2 i b 6, w punkcie 4 „Warunki stosowania", termin ważności tych pozycyj na kolei „Tarnopol — Zbaraż" przedłuża się do dnia 30 czerwca 1935 r.

Na str. 21, w pozycji c 2, w punkcie 4 „Warunki stosowania",

a) w wierszu szóstym i siódmym, słowa: „od 1 stycznia 1934 r. do 31 grudnia 1934 r."; zmienia się na słowa: „od 1 stycznia 1935 r. do 31 grudnia 1935 r.".

b) w wierszu jedenastym, słowa: „31 grudnia 1934 r.", zmienia się na słowa: „31 grudnia 1935 r.".

Na str. 29, w pozycji d 4 w punkcie 4 „Warunki stosowania", termin ważności tej pozycji na kolei „Tarnopol—Zbaraż", przedłuża się do dnia 30 czerwca 1935 r.

Na str. 31, w pozycji d 8, w punkcie 4 „Warunki stosowania", termin ważności tej pozycji na kolei „Tarnopol — Zbaraż" przedłuża się do dnia 30 czerwca 1935 r.

Na str. 38, w pozycji e 5 d), ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, № 73, poz. 543,

a) w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „do stacyj", po słowie: „P. K. P.", dodaje się słowa: „i kolei prywatnych: Lwów — Jaworów, Delatyn — Kołomyja — Stefanówka, Pałahicze — Tłumacz, Tarnopol — Zbaraż *)".

b) w punkcie 4 „Warunki stosowania", dodaje się zdanie: „1) Na kolei prywatnej Tarnopol—Zbaraż taryfa ta ważna jest do dnia 30 czerwca 1935 r.".

Na str. 43, w pozycji f4, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 73, poz. 543;

a) w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „do stacyj", po słowie: „P. K. P.", dodaje się słowa: „i kolei prywatnych: „Lwów—Jaworów, Delatyn—Kołomyja—Stefanówka, Pałahicze—Tłumacz, Tarnopól—Zbaraż1)";

b) w punkcie 4 „Warunki stosowania", dodaje się zdanie: „1) na kolei prywatnej Tarnopol—Zbaraż taryfa ta ważna jest do dnia 30 czerwca 1935 r.".

Na str. 57, w pozycji h 19, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 48, poz. 364, w punkcie 4 „Warunki stosowania" słowa: „w okresie od 1.VIII do 31.XII 1934 r." zmienia się na słowa: „w okresie od 1.I do 31.III 1935 r." oraz liczbę „50.000" zmienia się na „30.000".

Na str. 75, w pozycjach m 1, m 2 i m 2 a):

a) w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „od stacyj" i „do stacyj" dodaje się kolej prywatną: „Tarnopol—Zbaraż[1])".

b) w punkcie 4 „Warunki stosowania", dodaje się zdanie: „1) Na kolei prywatnej Tarnopol—Zbaraż taryfa ta ważna jest do dnia 30 czerwca 1935 r.".

Na str. 76: 1. w pozycji m 4;

a) w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „do stacyj", dodaje się: „Kołomyjskie koleje lokalne linje: Kołomyja — Słoboda Rungurska (Kopalnia), Kołomyja Nadwórniańskie Przedmieście—Szeparowce Kniaźdwór, Tarnopol—Zbaraż[1])".

b) w punkcie 4 „Warunki stosowania" dodaje się zdanie o brzmieniu następującem: „1) Na kolei prywatnej Tarnopol—Zbaraż taryfa ta ważna jest do dnia 30 czerwca 1935 r.";

c) w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „od stacyj", dodaje się nazwę stacji: „Oświęcim".

2. W pozycjach m 5 i m 6 ogłoszonych w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 55, poz. 408;

a) w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „do stacyj", w ustępie A, dodaje się kolej prywatną: „Tarnopol—Zbaraż[1])";

b) w punkcie 4 „Warunki stosowania" w końcu ustępu A, dodaje się zdanie o brzmieniu następującem: „1) Na kolei prywatnej Tarnopol—Zbaraż taryfa ta ważna jest do dnia 30 czerwca 1935 r.".

Na str. 77, w pozycji m 8, ołoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 41, poz. 300;

a) w punkcie 2 „Obszar ważności", w rubryce „od stacyj" i „do stacyj", dodaje się kolej prywatną: „Tarnopol—Zbaraż[1])";

b) w punkcie 4 „Warunki stosowania' dodaje się wiersz o brzmieniu następującem: „1) Na kolei prywatnej Tarnopol—Zbaraż taryfa ta ważna jest do dnia 30 czerwca 1935 r.".

Na str. 83, w pozycji n 2, w punkcie 4 „Warunki stosowania", słowa: „od 1 lipca 1934 r. do 31 grudnia 1934 r.", zmienia się na słowa: „od 1 stycznia 1935 r. do 30 czerwca 1935 r.".

Nr. H. T. VIII. 204/123.

Poz. 688. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe) Część II, Aneks.

Z dniem 1 stycznia 1935 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

w Aneksie.

Na str. 5 w punkcie 3 słowa: „z dniem 31 grudnia 1934 r." zastępuje się słowami: „z dniem 31 marca 1935 r.".

Nr. H. T. VIII. 204/124.

Poz. 689. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Część II zeszyt 1 (Sp. T. Nr. 51) oraz Taryfa Nr. 8 (Sp. T. Nr. 51/8).

Z upływem dnia 31 grudnia 1934 r. traci moc obowiązującą zawarta w Części II, zeszycie 1 Polsko-niemieckiej Związkowej Taryfy Towarowej taryfa artykułowa Nr. 8 (na przewóz złomu żelaza i stali).

Z dniem 1 stycznia 1935 r. wchodzi w życie Taryfa Nr. 8 (wyroby z żelaza i stali oraz złom żelaza i stali). Taryfę tę można nabywać w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, w Administracji „Dz. T. i Z. K." w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, oraz w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku. Cena 1.10 zł za egzemplarz.

Nr. H. Tz. IV. 93/125.

Poz. 690. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa; Część II, zeszyt 1.

I.

Z w żnością od dnia 10 stycznia 1935 r. wchodzi w życie „Tabela Przerachowania", która zawiera postanowienia o obliczaniu przewoźnego dla towarów, zamieszczonych w taryfie artykułowej Nr. 3 (pasza). Wspomnianą tabelę nabywać można w Administracji „Dz. T. i Z. K." w Warszawie (ul. Chałubińskkiego 4), w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych oraz w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku.

II.

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1935 r. w taryfie artykułowej Nr. 4 (zboże w ziarnie i ziarna roślin strączkowych) w Dodatku III w tabeli odcinkowej B przeprowadza się zmiany następujące:

1) skreśla się stacje Dłoń, Gostkowo, Jutrosin, Miejska Górka, Ostrowiec nad Kamienną, Lubawa, Rawicz Wschód, i Zbaraż wraz ze wszystkiemi danemi,

2) skreśla się opłaty przewozowe do punktów stycznych 13 i 14 wzgl. zmienia się je przy niektórych stacjach jak pod 3).

3) zmienia się niektóre opłaty przewozowe jak następuje:

Stacja	Dział	punkt styczny	Stawka 10 t	Stawka 15 t
Białośliwie	A, B, C	9	24	22
		13/14	144	128
Białystok Centr.	A, B, C	2	65	58
	A	13/14	243	214
	B, C	13/14	229	201
Bojanowo Stare	A, B, C	11	65	58
		12	28	26
		13	47	43
		14	44	40
Brody	A	13	317	277
	B, C	13	310	272
	A	14	314	275
	B, C	14	307	269
Buczacz	A	13/14	354	310
	B, C	13/14	352	309
Bydgoszcz	A, B, C	9	62	56
		13/14	141	125
Chebzie	A, B, C	13/14	160	142
		18/19	59	53
		20	38	35
		21	32	29
		22	20	19
		23/24	12	12
		25	24	23
		26	53	48
Chełm	A	13/14	263	230
	B, C	13/14	249	218
Chełmża	A, B, C	3	79	71
		4	62	56
		5	50	45
		13/14	149	131

Stacja	Dział	punkt styczny	Stawka 10 t	Stawka 15 t
Chodorów	A	13	308	270
	B, C	13	300	264
	A	14	306	268
	B, C	14	297	261
Chojnice	A, B, C	8	14	13
		13/14	160	142
Czempiń	A, B, C	11	65	58
		12	40	37
		13	59	53
		14	56	51
		15	71	63
Częstochowa	A, B, C	13/14	141	125
		18	40	36
		19	40	37
		20/21	53	48
		22	65	58
Czortków	A	13	360	315
	B, C	13	359	314
	A	14	357	312
	B, C	14	356	311
Danzig Lege Tor	A, B, C	6	40	36
		7	50	45
	A	13	203	179
	B, C	13	191	168
	A	14	200	176
	B, C	14	188	166
Danzig Neufahrwasser Freibezirk	A, B, C	6	47	43
		7	53	48
	A	13	206	181
	B, C	13	194	170
	A	14	203	179
	B, C	14	191	168

Stacja	Dział	punkt styczny	Stawka	
			10 t	15 t
Drawski Młyn	A, B, C	10	11	11
		13/14	116	102
Dubno	A	13	334	292
	B, C	13	330	289
	A	14	331	290
	B, C	14	327	286
Działdowo	A, B, C	3	44	40
	A	13/14	192	169
	B, C	13/14	188	166
Gołańcz	A, B, C	9	65	58
		13/14	116	102
Gostyń	A, B, C	12	39	36
		13/14	56	51
		15	47	43
Grajewo	A, B, C	2	11	11
	A	13	269	236
	B, C	13	255	224
	A	14	266	233
	B, C	14	252	221
Grodno	A	13	269	236
	B, C	13	255	224
	A	14	266	233
	B, C	14	252	221
Grodzisk Wkp.	A, B, C	11	40	36
		12	53	48
		13	71	63
		14	68	61
Grudziądz	A, B, C	4	47	43
		5	24	23
		13/14	165	145
Hadyńkowce	A	13/14	354	310
	B, C	13/14	352	309
Halicz	A	13/14	320	280
	B, C	13/14	313	275
Hrubieszów	A	13/14	288	253
	B, C	13/14	278	244
Inowrocław	A, B, C	13/14	125	110
Jabłonowo Pom.	A, B, C	3	56	51
		4	29	27
		5	44	40
		13	165	145
		14	160	142
Janowiec	A, B, C	13/14	110	98

Stacje	Dział	punkt styczny	Stawka	
			10 t	15 t
Jarocin	A, B, C	12	26	56
		13	65	58
		14	62	56
		15	35	32
		16	59	53
Jarosław	A	13/14	252	221
	B, C	13/14	237	208
Kalisz	A, B, C	13/14	74	66
		15	50	45
		16	47	43
		17	65	58
Katowice	A, B, C	13/14	160	142
		18/19	59	53
		20	38	35
		21	32	29
		22	20	19
		23/24	21	20
		25	26	24
		26	50	45
Kępno	A, B, C	13	89	80
		14	84	75
		15	62	56
		16	59	53
		17	24	22
Kobylin	A, B, C	12	53	48
		13	35	32
		14	34	31
		15	26	24
		16	59	53
Kołomyja	A	13/14	345	302
	B, C	13/14	343	300
Kopyczyńce	A	13/14	351	308
	B, C	13/14	349	306
Kościan	A, B, C	11	59	53
		12	35	32
		13	53	48
		14	50	45
Kowel	A	13	288	253
	B, C	13	278	244
	A	14	285	250
	B, C	14	274	241
Kraków	A	13/14	189	166
	B, C	13/14	188	166
	A, B, C	22	65	58
		23/24	68	61
Krasne	A	13/14	302	265
	B, C	13/14	294	258

Stacja	Dział	punkt styczny	Stawka	
			10 t	15 t
Krotoszyn	A, B, C	12	62	56
		13	47	43
		14	44	40
		15	13	13
		16	50	45
		17	68	61
Krystynopol	A	13/14	291	255
	B, C	13/14	281	247
Krzemieniec	A	13/14	340	297
	B, C	13/14	336	295
Laskowice	A, B, C	4	62	56
		5	38	35
		6	68	61
		8	59	53
		13/14	160	142
Leszno	A, B, C	11	56	51
		12	17	16
		13	35	32
		14	34	31
		15	59	53
Lwów	A	13/14	288	253
	B, C	13/14	278	244
Łódź Kaliska	A, B, C	13/14	129	114
Łuck	A	13/14	311	273
	B, C	13/14	304	266
Miasteczko	A, B, C	9	19	17
		13	149	131
		14	144	128
Mława	A, B, C	3	53	48
	A	13/14	200	176
	B, C	13/14	188	166
Monasterzyska	A	13	348	305
	B, C	13	346	303
	A	14	345	302
	B, C	14	343	300
Mysłowice	A, B, C	13/14	160	142
		18/19	62	56
		20	41	37
		21	35	32
		22	24	22
		23/24	28	26
		25	32	30
		26	56	51
Nakło nad Notecią	A, B, C	8	62	56
		9	44	40
		13/14	129	114
Nowe Miasto Pom.	A, B, C	3	26	24
		4	59	53
		13/14	181	159

Stacja	Dział	punkt styczny	Stawka	
			10 t	15 t
Opalenica	A, B, C	11	34	31
		12	59	53
		13/14	74	66
Osiek nad Notecią	A, B, C	9	31	29
		13	141	125
		14	137	121
Ostrów Wkp.	A, B, C	13/14	62	56
		15	34	31
		16	31	28
		17	50	45
Pniewy	A, B, C	11	59	53
		13	105	93
		14	100	89
Podhajce	A	13	334	292
	B, C	13	330	289
	A	14	331	290
	B, C	14	327	286
Poznań	A, B, C	10/11	59	53
		12	62	56
		13/14	74	66
Przemyśl	A	13/14	261	228
	B, C	13/14	245	216
Radom	A	13	206	181
	B, C	13	194	170
	A	14	203	179
	B, C	14	191	168
Rakoniewice	A, B, C	11	35	32
		12	56	51
		13/14	71	63
Rawa Ruska	A	13	277	243
	B, C	13	265	233
	A	14	274	240
	B, C	14	262	230
Rawicz	A, B, C	12	38	35
		13	12	12
		14	11	11
		15	47	43
Rogoźno Wkp.	A, B, C	10	53	48
		13/14	100	89
Rohatyn	A	13/14	314	275
	B, C	13/14	307	269
Równe	A	13/14	325	285
	B, C	13/14	320	280
Sępólno	A, B, C	8	33	30
		13/14	149	131

Stacja	Dział	punkt styczny	Stawka 10 t	Stawka 15 t
Siedlce	A	13/14	221	193
	B, C	13/14	207	182
Skarszewy	A, B, C	6	41	37
		8	71	63
	A	13/14	197	173
	B, C	13/14	188	166
Stanisławów	A	13/14	328	287
	B, C	13/14	323	283
Starogard	A, B, C	6	36	34
		8	62	56
	A	13/14	189	166
	B, C	13/14	188	166
Szamotuły	A, B, C	10	39	36
		13	95	84
		14	89	80
Śniatyn Załucz(	A	13/14	354	310
	B, C	13/14	352	309
Środa	A, B, C	13	84	75
		14	79	71
		15	56	51
Tarnopol	A	13/14	328	287
	B, C	13/14	323	281
Terespol Pom.	A, B, C	4	68	61
		5	44	40
		8	65	58
		13/14	157	138
Tłuste	A, B, C	13/14	368	322
Toruń Mokre	A, B, C	4/5	62	56
		13/14	141	125
Toruń Przedmieście	A, B, C	4	65	58
		5	62	56
		13/14	141	125
Trzebinia	A, B, C	13/14	173	152
		20	59	53
		21	53	48
		22	40	37
		23/24	47	43
		25	50	45
Unisław	A, B, C	5	59	53
		13/14	152	135
Warlubie	A, B, C	5	50	45
		6	59	53
		13	169	149
		14	165	145
Więcbork	A, B, C	8	41	37
		9	65	58
		13/14	144	128
Włodzimierz	A	13/14	300	263
	B, C	13/14	291	255
Wolsztyn	A, B, C	11	26	24
		12	47	43
		13/14	62	56
Wronki	A, B, C	10	28	26
		13/14	100	89
Września	A, B, C	13/14	84	75
		15	62	56
Zamość	A	13/14	274	240
	B, C	13/14	262	230
Zbąszyń	A, B, C	11	11	11
		12	62	56
		13/14	74	66
Żnin	A, B, C	13/14	125	110
Żółkiew	A	13/14	285	250
	B, C	13/14	274	241

Nr. H. Tz. IV. 93/129).

Poz. 691. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy
Taryfa Nr. 5 a (zeszyty 1 i 2) (Sp. T. Nr. 51/5 a 1 i 51/5 a 2),
Taryfa Nr. 11 (Sp. T. Nr. 51/11),
Taryfa Nr. 21 (Sp. T. Nr. 51/21),
Przepisy Kierunkowe do Taryfy Towarowej (Sp. T. Nr. 57).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1935 r., wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

I.

W taryfie Nr. 5 a (Drzewo), w zeszycie 1.
1) na str. 2 pod b) dodaje się:
„Eberswalde-Finowfurter Eisenbahn............. (Ebw. Fin.)".

2) na str. 9 datę w uwadze do Działu H zmienia się na 31 grudnia 1935.
3) na str. 64 i 65 nazwę stacji „Druskieniki” zmienia się na „Porzecze”.

II.

W taryfie Nr. 5 a (Drzewo), w zeszycie 2.
1) na str. 2 pod b) dodaje się:
„Eberswalde-Finowfurter Eisenbahn........... (Ebw.-Fin)”.
2) na str. 9 datę w uwadze do Działu H zmienia się na 31 grudnia 1935.
3) na str. 54 nazwę stacji „Druskieniki” zmienia się na „Porzecze”.

III.

W taryfie Nr. 11 (gliny):
1) w Rozdziale I (Przedmiot) w dziale A dodaje się:
„5. glina łupkowa, palona w kawałkach”,
2) w Rozdziale III (Warunki stosowania) w wierszu drugim punktu 2 po „A 2” dodaje się „A 5”.
3) w tabeli odcinkowej A dodaje się następujące opłaty przewozowe wraz z dotyczącą ich uwagą:

Od stacji / do	Dział	punktów stycznych 17	punktów stycznych 18
Newrode	A 5*)	64	62

„*) Stawki Działu A 5 mają zastosowanie tylko w razie wypełnienia przez nadawcę warunków stosowania taryfy wyjątkowej 2B44 zawartej w zeszycie C II b Taryfy Towarowej Kolei Rzeszy Niemieckiej. (Przewiezienie w ciągu roku najmniej 50000 ton i złożenie zabezpieczenia w Dyrekcji Kolei Rzeszy Breslau w kwocie 40000 Marek Niem.)”
4) w tabeli odcinkowej B przy stacjach Chebzie, Karolina, Rozdzień i Wirek Nowowiejski w rubryce „Dział” pomiędzy „A 3” i „B 1” dodaje się „A 5”,
5. w rozporządzeniu, opublikowanem w „Dz. T. i Z. K.” z r. 1934 № 80 poz. 608, przy stacji „Weissenbrunn” w rubryce „Dział” po oznaczeniu „A 4” dodaje się omyłkowo opuszczone „E” (poprawka omyłki druku).

IV.

W taryfie № 21 (Szmaty i odpadki ze szmat) na str. 6 i 7 w tabeli odcinkowej A dodaje się w porządku alfabetycznym.

Od stacji / do	Dział	punktów stycznych 1			4			5			7			9			11			14		
		5 t	10 t	15t	5t	10t	15t	5t	10t	15t	5t	10t	15t	5t	10t	15t	5t	10t	15t	5t	10t	15t
Nordlingen	a	289	244	221	289	244	221	277	234	212	264	223	202	251	212	192	264	223	202	273	230	209
	b	303	256	232	303	256	232	291	246	223	277	234	212	264	223	202	277	234	212	287	242	219

V.

W Przepisach Kierunkowych:

1) na str. 17 przy stacji „Lugknitz" oznaczenie okręgu zarządu i kontroli „Hl (Han)" zmienia się na „M. S. T.",

2) na str. 22 przy stacji „Waldenburg (Schles) ob. Bf." numer grupy „58" zmienia się na „62".

3) w spisie polskich stacyj zmienia się nazwy stacyj:
(str. 26) „Druskieniki" na „Porzecze"
(str. 28) „Królewska Huta" na „Chorzów Miasto".

H. Tz. IV. 93/129.

Poz. 692. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Związkowa Taryfa Towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego).

Zeszyt 1 (Sp. T. Nr. 82).,
Zeszyt 2: Taryfa artykułowa 1 (Sp, T. Nr. 83/1),
Taryfa artykułowa 12 (Sp. T. Nr. 83/12).
Taryfa artykułowa 13 (Sp. T. Nr. 83/13),
Taryfa artykułowa 101 (Sp. T. Nr. 83/101),
Taryfa artykułowa 110 (Sp. T. Nr. 83/110),
Taryfa artykułowa 115 (Sp. T. Nr. 83/115),
Taryfa artykułowa 118 (Sp. T. Nr. 83/118).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1935 r. wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące
a) W zeszycie 1:
Na str. 50. Pod wierszem Chorzów włącza się:

Chorzów Miasto	Kt	35	84	94	122	194	296	392	501	548	667	—	—	—	79

Na str. 50 — 54. W rubryce 2, wszystkie oznaczniki „S" zmienia się na „L".

Na str. 52. Skreśla się wiersz „Królewska Huta".

Na str. 57 — 63. W wykazie odległości węgierskich linij kolejowych w rubryce 4, przy nazwach stacyj: Diósgyori wasgyar, Eger, Mezonyek Ladhaza, Miskolc, Sajóecseg i Sajószentpeter numer grupy „46" zmienia się na „66" i przy nazwach stacyj Banreve, Belapatfalva, Ózd, i Putnok numer grupy „46" zmienia się na „67".

Na str. 76 — 79. W tablicach kierunkowych włącza się nowe pozycje węgierskiej grupy:

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
66	7	18	18	38	38	38	38	43	43	38	38	38	43	43
67	7	18	18	18	18	38	38	43	43	38	38	38	43	43

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	
51	18	29	29	38	38	38	38	43	43	38	43	43	43	66
51	18	29	29	38	38	38	38	43	43	38	43	43	43	67

	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
66	47	51	51	55	18	18	18	18	18	18	18	38	18	38	38
67	47	51	51	55	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	38

44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	
38	38	38	38	51	51	51	68	68	18	18	18	18	75	68	51	38	66
38	38	18	18	51	51	51	68	68	18	18	18	18	75	68	51	35	67

b) W taryfie artykułowej 12 (żelazo i stal, wyroby z żelaza i stali):
Na str. 7. Pod grupą stawek stacji Chorzów włącza się:

				O/P	K	Sz/M	D/Š	I/Ka	S	Ba/L	Bo/T	H/K	Sa/Sl	ZČ
Chorzów Miasto	a, bl, 2	15t	P	63	68	68	68	68	68	68	125	125	125	125
			C	166	173	173	155	150	158	169	104	93	115	132
	c	5t	P	151	167	167	167	167	167	167	304	304	304	343
			C	370	391	391	337	326	348	380	191	165	217	176
		10t	P	103	103	103	103	103	103	103	188	188	200	213
			C	266	287	287	251	244	258	280	148	130	155	137
		15t	P	84	84	84	84	84	84	84	155	155	165	176
			C	266	287	287	251	244	258	280	148	130	155	137

Na str. 8. Skreśla się „Królewska Huta" wraz ze stawkami.

c) W taryfie artykułowej 13 (cynk):
Na str. 6. Pod grupą stawek stacji Chebzie włącza się:

				O/P	K	Sz/H	D/Š	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H/K	Sá/Si	Z/Č
Chorzów Miasto ...	a, bl	5t	P	180	201	201	201	201	201	201	201	201	201	180
			C	370	391	391	337	326	348	380	444	423	464	527
		10t	P	155	173	173	173	173	173	173	173	173	173	155
			C	332	351	351	303	294	312	342	398	380	418	474
		15t	P	138	154	154	154	154	154	154	154	154	154	138
			C	332	351	351	303	294	312	342	398	380	418	474
	b2	5t	P	180	201	201	201	201	201	201	201	201	201	180
			C	370	391	391	337	326	348	380	444	423	464	527
		10t	P	155	173	173	173	173	173	173	173	173	173	155
			C	273	287	287	251	244	273	280	322	308	337	377
		15t	P	138	154	154	154	154	138	154	154	154	154	138
			C	273	287	287	251	244	273	280	322	308	337	377
	b3	5t	P	180	201	201	201	201	201	201	201	201	201	180
			C	451	479	479	412	397	425	466	546	518	572	646
		10t	P	155	174	173	173	173	173	173	173	173	173	155
			C	407	432	432	371	359	383	419	492	68	516	582
		15t	P	138	154	154	154	154	154	154	424	424	424	154
			C	407	432	432	371	359	383	419	207	180	237	565
	c	5t	P	203	227	227	227	227	203	227	227	227	227	203
			C	370	391	391	337	326	370	380	444	423	464	527
		10t	P	182	202	202	202	202	182	202	202	202	202	182
			C	332	351	351	303	294	332	342	398	380	418	474
		15t	P	169	188	188	188	188	188	188	188	188	188	169
			C	332	351	351	303	294	312	342	398	380	418	474

Na str. 10—11. Skreśla się „Królewska Huta" wraz ze stawkami.

d) W taryfie artykułowej 101 (drobnica):

Na str. 7—9. W tablicy odcinkowej A, w grupie stacyj Budapest, przy stacji Filatorigat, w grupach stacyj Kobanya, Óbuda i Rakos,, w punkcie stycznym Sz/H, w pozycji taryfowej „a" stawkę „445" zmienia się na „439".

e) W taryfie artykułowej 110 (cement):

Na str. 6 — 9. W tablicy odcinkowej B włącza się w porządku alfabetycznym następujące stacje:

			O/P	K	Sz/H	D/Š	I/Ka	S	Bá/L	Bá/T	H/K	Sâ/Sl	Z/Č
Bielsko	5t	P	67	67	67	67	67	67	67	281	281	281	281
		C	359	391	391	337	326	348	380	191	165	217	272
	10t	P	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51	51
		C	162	173	173	155	150	158	169	192	184	200	219
	15t	P	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46	46
		C	162	173	173	155	150	158	169	192	184	200	219
Gdynia	5t	P	484	484	484	484	484	484	484	532	532	543	552
		C	337	370	370	316	305	326	359	191	165	199	176
	10t	P	331	331	331	331	331	331	331	363	363	363	376
		C	155	166	166	147	144	150	162	104	93	115	99
	15t	P	279	279	279	279	279	279	279	306	306	306	317
		C	155	166	166	147	144	150	162	104	93	115	99
Lublin	5t	P	407	407	407	407	407	407	407	376	376	363	376
		C	337	370	370	316	305	326	359	191	165	199	176
	10t	P	271	271	271	271	271	271	271	259	259	250	259
		C	162	173	173	155	150	158	169	104	93	109	99
	15t	P	229	229	229	229	229	229	229	219	219	212	219
		C	162	173	173	155	150	158	169	104	93	109	99
Poznań	5t	P	394	394	394	394	394	394	394	452	452	452	509
		C	337	370	370	316	305	326	359	191	165	217	176
	10t	P	262	262	262	262	262	262	262	310	310	310	310
		C	162	173	173	155	150	158	169	104	93	115	132
	15t	P	222	222	222	222	222	229	222	261	261	261	293
		C	162	173	173	147	150	150	169	104	93	115	99
Tarnopol	5t	P	461	461	461	461	461	461	461	432	432	281	281
		C	337	370	370	316	305	326	359	191	165	241	189
	10t	P	316	316	316	316	316	316	316	196	176	196	196
		C	155	166	166	147	144	150	162	162	155	123	104
	15t	P	266	266	266	266	266	266	266	167	167	167	167
		C	155	166	166	147	144	150	162	162	155	123	104
Tarnów	5t	P	258	258	258	258	258	258	258	195	195	195	195
		C	337	370	370	316	305	326	359	191	165	217	272
	10t	P	164	169	169	169	169	169	169	138	138	138	138
		C	166	173	173	155	150	158	169	104	93	115	132
	15t	P	144	144	144	144	144	144	144	119	119	119	119
		C	162	173	173	155	150	158	169	104	93	115	132
Toruń Przedmieście	5t	P	430	430	430	430	430	430	430	472	472	484	489
		C	337	370	370	316	305	326	359	191	165	199	176
	10t	P	295	295	295	295	295	295	295	323	323	323	334
			155	166	166	147	144	150	162	104	93	115	99
	15t	P	249	249	249	249	249	249	249	272	272	272	282
		C	155	166	166	147	144	150	162	104	93	115	99

f) W taryfie artykułowej 115 (cegły z magnezytu):
Na str. 6. Pod grupą stawek stacji Będzin włącza się:

			O/P	K	Sz/H	D/Š	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H/K	Sá/Sl	Z/Č
Chorzów Miasto ...	15t	P	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
		C	166	184	184	166	162	166	181	203	195	211	225
	15t	P	116	116	116	116	116	116	116	116	116	116	116
		C	166	184	184	166	162	166	181	203	195	211	225

Na str. 7. Skreśla się „Królewska Huta" wraz ze stawkami.
g) W taryfie artykułowej 118 (słoma z prosa dzikiego):
Na str. 6. W tablicy odcinkowej A włącza się w porządku alfabetycznym stację:

			O/P	K	Sz/H	D/Š	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H K	Sá/Sl	Z/Č
Cörögszállás...	5t	M	581	509	471	447	457	374	226	249	212	171	174
	10t	M	465	407	377	358	366	299	181	200	170	137	140
	15t	M	416	364	337	320	328	267	161	179	152	122	125

Nr. Tz. 36/75.

Poz. 693. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Związkowa Taryfa Towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego) Zeszyt 2:
Taryfa artykułowa 8 (Sp. T. Nr. 83/8).
Taryfa artykułowa 100 (Sp. T. Nr. 83/100).

I.

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1935 r., w taryfie artykułowej 8 (przetwory naftowe) na str. 5 przed rozdziałem „Obliczanie przewoźnego" dodaje się nowy ustęp następujący:

„Za przebieg czechosłowacki przewoźne obniża się o 6 groszy od wagonu i kilometra. Obniżenie to oblicza się na drodze przewozu według Wykazu odległości (Zeszyt 1, Rozdział D)".

II.

Ważność taryfy artykułowej 100 (ulgi specjalne) pozycyj 1 i 2 przedłuża się do 31 grudnia 1935 r.

Nr. H. Tz. II. 36/64 i H. Tz. II. 36/68.

Poz. 694. Czeskosłowacko-Polski związek kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa część II, zeszyt 1.

Z dniem 31 grudnia 1934 r. tracą wartość rozporządzenia, ogłoszone w Dz. T. i Z. K. z 1933 r. Nr. 20, poz. 132 i 133, a zawierające zniżki dla węgla i koksu przeznaczonego do Jugosławji i Włoch.

Nr. H. Tz. III. 64/82.

Poz. 695. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyty 4, 7 i 8.

We wstępie do „Tabel przerachowania", wprowadzonych w życie w ramach czechosłowacko-polskiej komunikacji towarowej rozporządzeniem, ogłoszonem w Dzienniku T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 127, zmienia się z ważnością od dnia 1 stycznia 1935 r. brzmienie wiersza czwartego „zeszytów taryfowych 4, 7, 8 i 18" na „zeszytów taryfowych 4, 7 i 8".

Nr. H. Tz. III. 63/17.

Poz. 696. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Międzynarodowa taryfa związkowa.

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1935 r. odnawia się ważność zniżonych opłat w niżej wymienionych pozycjach aneksu ze zmianami w poszczególnych pozycjach podanemi.

Str. 190.

W skorowidzu skreśla się przy oznaczeniu „ruda żelazna i wypałki pirytowe" Nr. poz. 9, a przy oznaczeniu „tran rybi", Nr. poz. 5.

Oznaczenia: mąka, tłuszcze roślinne, tłuszcz sztuczny jadalny skreśla się ze wszystkiemi danemi.

Przy oznaczeniu „fosforyty mineralne" zmienia się Nr. poz. z „9" na „4".

Przy oznaczeniu „piryt" uzupełnia się Nr. poz. „5".

Str. 193. poz. Nr. 1.

Termin ważności opłat poz. Nr. 1 przedłuża się do dnia 31 stycznia 1935 r.

Str. 206.

Pozycję Nr. 4 skreśla się, a zamieszcza nową następującą:

„Pozycja Nr. 4.

Zniżone opłaty za przewóz fosforytów mineralnych poz. A taryfy artykułowej Nr. 221.

1) Przy przesyłkach fosforytów mineralnych nadanych na stacjach portowych w Gdyni i Gdańsku do stacyj Kostolany nad Hornadom, Moravska Ostravá-Přívoz i Žilina obniża się obowiązujące opłaty taryfy artykułowej Nr. 221 o 70 hč za 100 kg.

2) Zniżkę stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji) pod warunkiem przewiezienia w okresie czasu od 1 stycznia 1935 r. do 31 grudnia 1935 r. najmniej 15.000 tonn we wyżej wymienionych relacjach. Do tego kontyngensu zalicza się przesyłki fosforytów mineralnych przewiezione według tej taryfy do stacji Petrovice u Bohumina.

3) Reklamację o zwrot różnicy przewoźnego powinien nadawca wnieść do Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu (Biuro Kontroli Dochodów w Bydgoszczy) najpóźniej do 3-ch miesięcy po upływie terminu ważności zniżki. Do reklamacji należy dołączyć wtórniki listów przewozowych i wykaz przesyłek.

4) Ze zniżek może korzystać także dwóch nadawców łącznie. W tym wypadku należy dołączyć do reklamacji oprócz wtórników listów przewozowych i wspólnego wykazu, obejmującego wszystkie przesyłki, także wspólne oświadczenie obydwóch nadawców, upoważniające jednego z nich do wniesienia reklamacji i odebrania różnicy przewoźnego".

Str. 207.

Pozycję Nr. 5 skreśla się i zamieszcza następującą:

„Poz. Nr. 5.

Zniżona opłata za przewóz pirytów poz. C1 taryfy artykułowej Nr. 214.

Do stacji	Od stacji Gdynia Port Danzig (Gdańsk)
Rosice nad Labem	1210

Warunki stosowania.

1) Zniżkę stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji) pod warunkiem przewiezienia w okresie czasu od 1 listopada 1934 r. do 31 grudnia 1935 r. najmniej 5.000 tonn.

2) Przewoźne należy zapłacić najmniej za 15.000 kg od przesyłki.

3) Reklamację o zwrot różnicy przewoźnego powinien wnieść nadawca do Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu (Biuro Kontroli Dochodów w Bydgoszczy) najpóźniej do 3-ch miesięcy po upływie ważności zniżki, do której należy dołączyć wtórniki listów przewozowych i wykaz przesyłek.

4) Ze zniżki może korzystać kilku (najwyżej 3-ch) nadawców łącznie. W tym wypadku do reklamacji oprócz wtórników listów przewozowych i wspólnego wykazu, obejmującego wszystkie przesyłki, należy dołączyć także oświadczenie wszystkich nadawców, upoważniających jednego z nich do wniesienia reklamacji i odebrania różnicy przewoźnego."

Str. 209.

Poz. Nr. 8.

W ustępie 1 a) warunków stosowania w pierwszym i drugim wierszu słowa: „od 1 stycznia 1934 r. do 31 grudnia 1934 r." zmienia się na: „od 1 stycznia 1935 r. do 31 grudnia 1935 r."

Str. 211.

Poz. Nr. 9 skreśla się i zamieszcza następującą:

„Poz. Nr. 9.

Zniżone opłaty za przewóz pirytów poz. Cl taryfy artykułowej 214.

1) Przy przesyłkach pirytów, nadanych na stacjach portowych w Gdyni i Gdańsku do czeskosłowackich stacyj Harmanec, Hostinné, Jindřichov na Moravě, Petrovice u Bohumina, Ružomberok, Ružomberok celulozka, Sandhýbl-Supikovice, Turčiansky Sv. Martin, Vratimov i Žilina obowiązujące opłaty taryfy artykułowej Nr. 214 obniża się o 70 hč za 100 kg.

2) Zniżkę stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji) pod warunkiem przewiezienia w okresie czasu od 1 września 1934 r. do 31 grudnia 1935 r. najmniej 40.000 tonn. Do tego kontyngensu zalicza się przesyłki pirytów, przewiezione według niniejszej taryfy związkowej w okresie czasu od 1 stycznia 1934 r. do 31 sierpnia 1934 r.

3) Reklamację o zwrot różnicy przewoźnego powinien wnieść nadawca do Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu (Biuro Kontroli Dochodów w Bydgoszczy) najpóźniej do 3-ch miesięcy po upływie terminu ważności zniżki. Do reklamacji należy dołączyć wtórniki listów przewozowych i wykaz, zawierający następujące dane:

a) dzień nadania,
b) cechę i Nr. wagonu,
c) Nr. listu przewozowego i wagę przesyłek,
d) nazwę stacji nadawczej i odbiorczej,
e) pobrane przewoźne.

4) Ze zniżek może korzystać także kilku (najwyżej 3-ch) nadawców łącznie. W tym wypadku do uzyskania zniżki należy do reklamacji oprócz wtórników listów przewozowych i wspólnego wykazu, obejmującego wszystkie przesyłki, dołączyć także wspólne oświadczenie wszystkich zainteresowanych nadawców, upoważniające jednego z nich do wniesienia reklamacji i odebrania różnicy przewoźnego.

Str. 212/3 (Str. 69 Dodatku III).

Poz. Nr. 13 skreśla się i zamieszcza następującą:

„Poz. Nr. 13.

Zniżone opłaty za przewóz naftalinu surowego poz. A taryfy artykułowej Nr. 177.

Od stacji	Do stacji Gdynia Port (Danzig Gdańsk)
Moravska Ostravá—Přívoz	1102
Svinov—Vitkovice	1125

Warunki stosowania.

1) Opłaty stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji) pod warunkiem przewiezienia w okresie czasu od 1 stycznia 1935 r. do 31 grudnia 1935 r. dla jednego odbiorcy najmniej 500 tonn.

2) Przewoźne należy opłacić najmniej za 15.000 kg od przesyłki.

3) Reklamacje o zwrot różnicy przewoźnego powinien wnieść odbiorca do Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu (Biuro Kontroli Dochodów w Bydgoszczy) najpóźniej do 3-ch miesięcy po upływie ważności zniżki, przy dołączeniu listów przewozowych i wykazu przesyłek.

4) Zniżone opłaty stosuje się również przy nadaniu (w drodze kartowania), o ile osoba lub firma zamierzająca korzystać ze zniżki złoży odpowiednie zabezpieczenie lub jeżeli nadane zostanie do przewozu jednorazowo najmniej 500 tonn dla jednego odbiorcy.

Nr. H. Tz. III. 242/167.

Poz. 697. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Międzynarodowa Taryfa Związkowa.

Z ważnością od dnia 5 stycznia 1935 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące zmiany:

Strona 38. W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Blacha stalowa	204
Kora z drzewa korkowego	290 A, B
Kostki korkowe	290 C
Odpadki korkowe	290 D
Meble:	
stalowe	104 C
żelazne	104 C
Miedź stara	32
Odpadki miedzi	32
Spat ciężki	126 F

Strona 51. Taryfa artykułowa Nr. 1.
Przy stacji Kràlovo Pole uzupełnia się stawki za 5,10 i 15 t. następująco:

5 t	10 t	15 t
3230	3073	2994

Strona 83. Taryfa artykułowa Nr. 32.
Pozycję B uzupełnia się następującem brzmieniem:
„także odpadki miedzi (stara miedź)".

Strona 84.
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Povrly	B	2923	2646	2646
Strančice	B	2931	2653	2653
Valšov	B	2460	2315	2232

Strona 88/4 (Strona 33 Dodatku II). Taryfa artykułowa Nr. 41.
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Devinska Nová Ves štátna hranica	A, B —	3461	3295	3223
	C, D, —	3219	2985	2901
	F 2722	2086	—	—

Strona 94—106. Taryfa artykułowa Nr. 102.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Biel	A1, C, F1, H1, J, M1,	1200
	A2, E1, F2, L1, N1,	1236
	B1, G1, H2, K, M2,	1189
	B2, D, E2, G2, L2, M3, N2, 3	1225
Kehnec štátna hranica	A1, C, F1, H1, J, M1,	1099
	A2, E1, F2, L1, N1,	1132
	B1, G1, H2, K, M2,	1088
	B2, D, E2, G2, L2, M3, N2, 3,	1121
Slovenské Nové Mesto štátna hranica	A1, C, F1, H1, J, M1,	1164
	A2, E1, F2, L1, N1,	1200
	B1, G1, H2, K, M2,	1153
	B2, D, E2, G2, L2, M3, N2, 3	1189
Zlaté Moravce	A2, E1, F2, L1, N1	1137
	B2, D, E2, G2, L2, M3, N2, 3	1194

Strona 107. Taryfa artykułowa Nr. 104.
Po pozycji C6 zamieszcza się następującą nową pozycję:
„C6. Meble żelazne i stalowe, także rozłożone".

Strona 110.
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:
Fryštát . . . . C 6 1766 1610 1610

Strona 126. Taryfa artykułowa Nr. 126.
Po pozycji E zamieszcza się następującą nową pozycję:
„F. Spat ciężki".

W ustępie „Obszar ważności" dodaje się po pozycji „A, B i E" pozycję „F".

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Břeclav státni hranice	C	1710	
Devínska Nová Ves štátna hranica	C	1785	
Rcžnava	F	1450	

Strona 129. Taryfa artykułowa Nr. 129.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Libeň horni nádraži	B1	2799	2565
	B2	3113	2890
Praha Masarykovo nádraži	B1	2837	2603
	B2	3151	2928

Strona 134. Taryfa artykułowa Nr. 134.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Kolčino	B	1044
Zaňka	B	934

Strona 158. Taryfa artykułowa Nr. 158.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Vladislav	A	1573	1573
	B	1666	1666

Strona 149. Taryfa artykułowa Nr. 204.

W pozycji B zmienia się brzmienie ostatniego wiersza następująco:
„Blacha żelazna (stalowa), także ocynkowana".

Stawki do stacji Brno i Fryštat skreśla się i zastępuje następująco:

Brno	A, B	1956	1829
Fryštat	A, B	973	829

Strona 168—172. Taryfa artykułowa Nr. 239.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Dobrá	1629	1437
Dolni Kubin	1853	1721
Hrabušice	2331	2192
Kojetin	1849	1743
Kral'ovský Chlumec	2353	—
Kysucké Nove Mesto	1739	—
Náosi - Jablunkov	1620	1491
Nové Mesto nad Váhom	2205	2076
Pezinok	2486	2357
Plešivec	2616	2487
Považská Bystrica	1961	—
Puchóv nad Váhom	2010	—
Sabinov	1854	1714
Stupava - Mast.	2509	2396
Sahy	2475	2376
Šal'a	2589	2460
Valašké Klobouky	2091	1962
Vráble	2663	2537
Vrbové	2369	2234
Vyškov na Moravě	2019	1906

Strona 176. Taryfa artykułowa.r. 247.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Brno	C	2884	2697	2697
	D	3036	2758	2758
Dobrovice	C	3213	2792	2792
Nové Mesto nad Váhom	A	2739	2172	2172
	B	2551	1984	1984

Strona 186/6.

Zamieszcza się następującą nową taryfę artykułową:

Taryfa artykułowa Nr. 290.

A. Kora z drzewa korkowego, surowa.
B. Odpadki kory, z drzewa korkowego i kora korkowa pierwszego zbioru.
C. Kostki korkowe do wyrobu zatyczek korkowych (korków).
D. Odpadki korkowe, nienadające się do wyrobu towarów korkowych, jak również wióra korkowe, śrut korkowy i mąka korkowa.

Obszar ważności.

Obowiązuje w kierunku z portów morskich.

Do stacji	Towary pozycji	Ze stacji Gdynia Port Danzig (Gdańsk) 5 t	10 t	15 t
Bohumin ČSD	A	2445	2043	2043
	B	1792	1783	1383
	C	2545	2326	2132
	D	1782	1373	1373
Brno	A	3006	2554	2554
	B	2405	1847	1847
Břeclav státní Hranice	A	3050	2671	2606
	B	2916	2506	2256
	C	3112	2968	2896
	D	2716	2371	2075
Česky Bohdikov	A	2445	2057	2057
	B	1942	1494	1494
Devinská Nová Ves štátna hranica	A	3391	2965	2901
	B	3030	2576	2326
	C	3461	3295	3223
	D	2830	2400	2104
Helemba štátna hranica	A	3922	3376	3376
	B	3486	2606	2329
	C	3993	3800	3725
	D	3286	2429	2133
Komárno	A	3874	3388	3320
	B	3021	2547	2347
	C	3953	3765	3689
	D	2920	2429	2133
Košice	A	4052	3606	3606
	B	3529	2639	2639
Linhartovce štátna hranica	A	3855	3370	3302
	B	3386	2626	2326
	C	3933	3745	3669
	D	3186	2415	2119
Lipnik nad Bečvou	A	2815	2371	2371
Ostroměř	A	2927	2466	2466
	B	2451	2001	1901
	C	2977	2849	2758
	D	2385	1753	1753
Podmokly ČSD	A	2882	2603	2503
	B	2832	2285	2185
	C	2982	2703	2603
	D	2782	2135	2035
Praha Denisovo nádraži	A	3103	2638	2638
	B	2624	2108	2108

Do stacji	Towary pozycji	Ze stacji Gdynia Port Danzig (Gdańsk) 5 t	10 t	15 t
Praha Masarykovo nadraži	A	3069	2607	2607
	B	2604	2088	1988
Praha Veřejná skladiště	A	3093	2629	2629
	B	2614	2098	1998
Roudnice nad Labem	A	2829	2554	2454
	B	2729	2250	2150
Teplice-Šanov	A	2910	2628	2528
	B	2860	2302	2202
	C	3127	2865	2865
	D	2710	2152	2052
Ústí nad Labem	A	2854	2579	2479
	B	2754	2267	2167
Vrbno ve Slezsku	A	2510	2098	2098
	B	1931	1486	1486

Strona 193 — 202. Pozycja aneksu Nr. 1.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Biel'	E, L 1	1104	Slovenskě Nové Mesto štátna hranica	E, H, L1	1049
	Fl, H, J	1099		Fl, J	1051
	F 2	1135		F 2	1085
	L 2	1194		L2	1159
Kehnec štátna hranica	E, L 1	1014	Zlaté Moravce	E, L 1	1124
	Fl, H, J	998			
	F 2	1031			
	L 2	1104			

Strona 216 — 222.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Biel'	K	Mu	187	861	Stupava Mast	Brt	Pe	270	654
Česky Bohdikov	O	Pe	191	654	Šal'a	Brt	Tš	250	664
Dobrá	O	Tš	215	664	Valašké Klobouky	O	Tš	681	664
Dolni Kubin	K	Tš	701	664	Valšov	O	Pe	120	654
Povrly	Pr	Pe	469	654	Vrbové	Brt	Tš	202	664

Nr. H. Tz. III. 242/168.

Poz. 698. Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Komunikacja węglowa. Zniżone opłaty przewozowe dla węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego do Włoch.

Dla przesyłek węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego, przewiezionych w czasie od 1 stycznia 1935 r. do odwołania, najdalej jednak do 31 grudnia 1935, wprowadza się następujące zniżone opłaty przewozowe w groszach austrjackich za 100 kg.:

Od stacyj wzgl. ładowni kopalnianych grup 1—49 wzgl. od koksowni, wymienionych w spisie koksowni:

do San Candido . . . . 244.
Tarvisio Uebergang } . . . . 214.
Tarvisio Centrale }

Warunki stosowania:

Zachowanie postanowień dla powyższej komunikacji, zawartych w rozporządzeniu, które ogłoszono w „Dz. T. i Z. K." z r. 1934, № 7, poz. 36 i uzupełniono rozporządzeniami w „Dz. T. i Z. K." z r. 1934, № 12, poz. 82, № 22, poz. 151, № 24 poz. 161 oraz № 30, poz. 303.

Nadanie przesyłek za bezpośredniemi międzynarodowemi listami przewozowemi do stacyj, położonych we Włoszech i rzeczywiste wywiezienie do Włoch.

Wyżej wymienione opłaty przewozowe stosuje się bezpośrednio przy nadaniu przesyłek.

Nr. H. Tz. II. 26/68.

Poz. 699. Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Komunikacja węglowa. Opłaty przewozowe, obowiązujące od dnia 1 lutego 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 7, poz. 36).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1935 r. w rozporządzeniu, które ogłoszono w „Dz.T. i Z. K." z r. 1934 № 7, poz. 36 w „Spisie ładowni wzgl. stacyj kopalnianych" i w „Spisie koksowni" w rubryce „stacja ekspedycyjna", nazwę stacji „Królewska Huta" zmienia się na „Chorzów Miasto".

Nr. H. Tz. II. 26/69.

Poz. 700. Taryfa towarowa Górnośląskiej kolei wąskotorowej, obowiązująca od dnia 1 stycznia 1934 r.

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1935 r., wprowadza się do powyższej tary y zmiany następujące:

Na str. 6-ej, w wierszu 5-tym od góry, nazwę stacji „Królewska Huta" zmienia się na „Chorzów Miasto".

Na str. 6, w punkcie 7 do § 14. Nadawanie i załadowanie i t. d., ustęp II. Zamawianie wagonów, zdanie pierwsze otrzymuje następujące nowe brzmienie:

„Nadawcy ładujący na bocznicach, winni podawać zapotrzebowanie wagonów na trzy okresy, obejmujące pierwszy i drugi po 6 godzin, zaś trzeci 12 godzin czasu. Okresy te liczy się:

1. od godziny 6 — 12-tej,
2. „ „ 12 — 18 „
3. „ „ 18 — 6 „ dnia następnego.

Jeżeli w zamówieniu nie określono, na który okres wagony zamówiono, wagony uważa się jako zamówione na okres pierwszy.

Na str. 7-mej w wierszu 11-tym od góry punkt b) po słowie „dla bocznic" dodaje się słowo „także", zaś liczbę „14" zmienia się na „12".

Na str. 10-tej pkt. 10 d) otrzymuje następujące nowe brzmienie:

„d) Za drzewo, załadowane do wagonów otwartych o ładowności 8 tonn lub na wagony serji „R" przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za 3000 kg, zaś za drzewo długie załadowane na dwóch wagonach z pokrętnicami, przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą, najmniej za 3500 kg od obu wagonów. Za inne towary, załadowane na dwóch wagonach z pokrętnicami, przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą najmniej za 5000 kg od obu wagonów."

Na stronie 10 w punkcie 10 e) słowa: „Za cement, załadowany", zastępuje się słowami: „Za cement lub wapno, załadowane".

Na stronie 13 w dziale VIII. Przewoźne stacyjne ustęp a), w wierszu drugim, za słowami: „na drugie" dodaje się słowa: „które były załadowane".

Na stronie 15 dział VI. Opłaty za przetrzymanie wagonu (postojowe) i za zajęcie torów stacyjnych, postanowienia ustępu A. punkt 1 zastępuje się następującem nowem brzmieniem:

„A. Postojowe:

1. Termin wolny od postojowego dla przesyłek, załadowanych przez nadawcę lub wyładowanych przez odbiorcę wynosi od wagonu 6 godzin służbowych.

2. Termin ten rozpoczyna się:

a) na ładowniach — od chwili podstawienia wagonu do naładowania, nie wcześniej jednak niż od godziny 6-tej tego dnia, na który wagon został zamówiony; przy wagonach podstawionych w stanie ładownym od chwili zawiadomienia odbiorcy o przybyciu przesyłki. (Patrz § 16 Cz. I. A.).

Godziny służbowe na ładowniach liczy się od godziny 6-tej do 18-tej. Bieg okresów czasu, przewidzianych do za — lub wyładowania zawiesza się w przypadkach, wymienionych w § 14 pkt. 17 Cz. I. A.

b) na bocznicach — od chwili podstawienia, jednak przy wagonach próżnych, podstawionych wcześniej, niż żądał tego zamawiający, dopiero od początkowej godziny tego okresu, na który wagony zostały zamówione.

Przy wagonach, dostarczonych w stanie załadowanym i użytych za zezwoleniem kolei do naładunku w tym samym dniu, w którym zostały wyładowane, termin dla naładunku rozpoczyna się od chwili upływu terminu, wolnego od postojowego dla wyładunku.

Godziny służbowe na bocznicach liczy się od godziny 6-tej do godziny 6-tej dnia następnego.

Bieg okresów czasu, przewidzianych dla za — lub wyładowania zawiesza się w przypadkach, wymienionych w § 14 pkt. 17 ustęp a) i b) Cz. I. A.

3. Do 2 a) i b). Za niedziele i święta pobiera się postojowe tylko wówczas, kiedy termin naładowania lub wyładowania upłynął już dnia poprzedniego.

4. O ile obsłużenie bocznicy nie następuje bezpośrednio po upływie terminu, wolnego od postojowego do naładowania lub wyładowania wagonu, postojowe liczy się nie od chwili upływu tego terminu, lecz od chwili rozpoczęcia najbliższej obsługi.

Uwaga: Powyższe terminy załadowania i wyładowania nie dotyczą wagonów właścicieli prywatnych.

Na str. 29, w rozdziale, Do klasy C. punkt 7 otrzymuje następujące nowe brzmienie:

„7. Gliny surowe, nieopakowane*), także suszone, palone lub mielone".

Na str. 32, na końcu ustępu 3. Opłaty. dodaje się następujące postanowienie:

„Do C. Opłaty te stosuje się w drodze reklamacji po udowodnieniu przewiezienia kontyngentu, wymaganego pkt. 4. Warunków stosowania. Zniżone opłaty mogą być jednak stosowane także odrazu przy nadaniu przesyłki, jeżeli ubiegający się o ulgę taryfową, zobowiąże się wobec Dyrekcji do nadania do przewozu wymaganego kontyngentu i złoży ustaloną przez nią gwarancję, zabezpieczającą Skarb Kolejowy przed stratami na wypadek nieosiągnięcia kontyngentu w przepisanym terminie."

Na str. 34. w Wykazie stacyj, przy których znajdują się huty żelazne nazwę stacji „Królewska Huta Wąsk." zmienia się na „Chorzów Miasto Wąsk.".

Na str. 37 wykaz stacyj i t. d. pod „Chorzów Wąsk" dodaje się „Chorzów Miasto Wąsk." a skreśla się „Królewska Huta Wąsk".

Na str. 38 Wykaz ładowni publicznych i t. d.

a) dodaje się w porządku alfabetycznym:

Bytków **)

Ładownia Bytków . . . . I a 1

Chorzów Miasto Wąsk. **)

Ładownia Chorzów Miasto Wąsk. . . . . I a 1

Maciejkowice **)

Ładownia Maciejkowice . . . . I a 1

b) skreśla się z wszystkiemi danemi: „Królewska Huta Wąsk.".

Na str. 40 — 43 wykaz bocznic i t. d.

a) dodaje się pod Chorzów Wąsk:

Chorzów Miasto Wąsk **)

Wapiennik i Cegielnia Huty Królewskiej . . . . II b 2.

Huta Królewska . . . . I c 1

b) skreśla się z wszystkiemi danemi „Królewska Huta Wąsk.".
c) zmienia się numery grup przy poniżej podanych bocznicach:

Buchacz

Kopalnia Radzionków . . . . z I b 1 na I c 1

Kopalnia Król Pole Wschodnie Wąsk.

Kopalnia Król Pole Wschodnie . . . . z I c 1 na I b 1

Maciejkowice

Antoniowiec . . . . z II c 2 na II b 2
Kopalnia Hrabina Laura . . . . z II a 2 na II b 2
Państwowa Fabryka Związków Azotowych . . . . z I b 1 na I c 1

Szarlej Wąsk.

Płóczka Cecylja . . . . z II a 1 na II b 1

Na str. 46 Wykaz odległości taryfowych, nazwę stacji „Królewska Huta Wąsk" zmienia się na „Chorzów Miasto Wąsk.".

Nr. H. T. VII. 172/7.

Poz. 701. Komunikacja towarowa z Rumunją. Opłacanie należności przewozowych.

Zgodnie z ustępem II protokółu podpisania Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznemi z 23 października 1924 r. zarządza się w sprawie opłacania należności przewozowych w komunikacji towarowej z Rumunją, co następuje:

a) Przesyłki nadawane na stacjach kolei rumuńskich do stacyj położonych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska muszą być zdawane kolejom polskim bez jakiegokolwiek obciążenia. Należności przewozowe, dodatkowe i inne mogą być opłacane przez nadawcę tylko do granicy polsko-rumuńskiej należności przewozowe, dodatkowe i inne za przebieg polski muszą być przekazane na odbiorcę.

b) Należności przewozowe, dodatkowe i inne za przesyłki nadawane na stacjach położonych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska do stacyj kolei rumuńskich muszą być opłacone przez nadawcę z góry do granicy polsko-rumuńskiej.

Należności przewozowe (przewoźne), dodatkowe i inne za przebieg rumuński mogą być opłacone z góry przez nadawcę lub przekazane na odbiorcę.

c) Przesyłki odprawiane w komunikacji łamanej lub na podstawie taryfy związkowej z Polski do Rumunji nie mogą być obciążone zaliczeniami.

d) Przesyłki nie odpowiadające postanowieniom pod a), b), c) nie będą przyjmowane do przewozu.

e) Dodatkowych zleceń, których treść stałaby w sprzeczności z powyższemi postanowieniami (a — d) kolej nie będzie przyjmowała do wykonania.

Rozporządzenie powyższe wchodzi w życie z dniem 15 stycznia 1935 r. t. j. w terminie skróconym stosownie do punktu 6, § 9 Regulaminu przewozu.

Nr. H. Tz. V. 133/179.

Poz. 702. Polsko-Adrjatycki Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa Związkowa na przewóz towarów (Sp. T. Nr. 240).

Z ważnością od 1 stycznia 1935 r., przeprowadza się zmiany następujące:

1) na str. 5, skreśla się wiersz:

„S — Dyrekcja okręgowa kolei państwowych Stanisławów",

2) na str. 106 — 109 w Rozdziale J (Wykaz odległości i Przepisy kierunkowe) w rubryce „Dyrekcja okr. kolei państw.", oznaczenie „S" zmienia się na „L".

Nr. H. Tz. II. 21/80.

Poz. 703. Polsko-górnośląsko-niemiecka komunikacja związkowa. Taryfa kolejowa na przewóz towarów, zeszyt 1 i 2 (Sp. T. Nr. 60 i 61).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1935 r., do powyższej taryfy wprowadza się zmiany następujące:

Zeszyt 1.
Na str. 44, 45 (Dodatek IV str. 16 i 17) w rubryce 2 i 3 oraz na str. 51 (Dodatek IV str. 19) w punkcie Obszar ważności taryfy wyjątkowej 1a, nazwę stacji ,,Chorzów Azoty" zmienia się na ,,Chorzów".
Na str. 57 w punkcie Obszar ważności i obliczanie przewoźnego, taryfy wyjątkowej 2a i 2c, nazwę stacji ,,Królewska Huta" zmienia się na ,,Chorzów Miasto".

Zeszyt 2.
Na str. 5 w spisie stacyj polskich po stacji ,,Chorzów" dodaje się ,,Chorzów Miasto", skreśla się ,,Królewska Huta".
Na str. 89, 91 i 93 w nagłówku, nazwę stacji ,,Królewska Huta" zmienia się na ,,Chorzów Miasto".
Nr. H. Tz. IV. 104/12.

Poz. 704. Górnośląska komunikacja sąsiedzka. Taryfa kolejowa na przewóz towarów i zwierząt zeszyt 1 i 2. (Sp. T. Nr. 62 i 63).

Z ważnością od dnia 1 stycznia 1935 r., do powyższej taryfy wprowadza się zmiany następujące:
Zeszyt 1.
Na str. 190 i 191 w spisie polskogórnośląskich kopalń, brykietowni i koksowni:
a) przy ,,Koksownia Królewska Huta I" i przy ,,Kopalnia Król. Pole Zachodnie" w rubryce 2 i 3 nazwę stacji ,,Królewska Huta" zmienia się na ,,Chorzów Miasto",
b) skreśla się ze wszystkiemi danemi:
,,Kopalnia Karol (Szyb Marta)".

Na stronie 209 w punkcie Obszar ważności taryfy wyjątkowej 5 nazwę stacji ,,Królewska Huta" zmienia się na ,,Chorzów Miasto".

Zeszyt 2.
Na stronie 8—10 (Dodatek I, str. 8—10) w spisie stacyj polskich i t. d.:
a) dodaje się w porządku alfabetycznym: ,,Chorzów Miasto",
b) skreśla się:
,,Kopalnia Karol (Szyb Marta)...*)" i
,,Królewska Huta",
c) na str. 25, 45, 65, 85, 105, 125 i 145 w nagłówku nazwę stacji ,,Królewska Huta" zmienia się na ,,Chorzów Miasto",
na stronie 18, 38, 58, 78, 98, 118 i 138 za nazwą ,,Chorzów" zamieszcza się wzmiankę, wskazującą na przemianowanie stacji ,,Królewska Huta".
Nr. H. Tz IV. 102/13.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenie.

Polskie Koleje Państwowe.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 5 grudnia 1934 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty . . . . 8,92 zł	Za 100 złotych . 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . 5,35 zł	„ „ „ . 19,15 dolarów St. Zjedn.	
1	Za 100 franków francuskich . . . . 35,20 zł	Am. Półn.	0
	„ „ franków belgijskich . . . . 25,00 zł	„ „ „ . 407,00 franków belgijskich .	
2	„ „ franków szwajcarskich . . . 173,50 zł	„ „ „ . 58,50 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych . . . . . 172,00 zł	„ „ „ . 58,00 guldenów gdańskich .	3
3	„ „ guldenów gdańskich . . . . 174,00 zł	„ „ „ . 460,00 koron czeskich . .	4
4	„ „ koron czeskich . . . . . 22,20 zł	„ „ „ . 1900,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron duńskich . . . . . 118,50 zł	„ „ „ . 225,00 lirów włoskich . .	6
12	„ „ koron norweskich . . . . 133,50 zł	„ „ „ . 48,00 marek niemieckich .	7
12	„ „ koron szwedzkich . . . . 137,00 zł	„ „ „ . 102,00 szylingów austrjackich	9
5	„ „ lei rumuńskich . . . . . . 5,40 zł	„ „ „ . 58,20 franków złotych [1]. .	
6	„ „ lirów włoskich . . . . . . 46,00 zł	„ „ „ . 840,00 dynarów jugosłowiańskich.	
7	„ „ marek niemieckich . . . . 214,00 zł		
8	„ „ pengö węgierskich . . . . 120,00 zł		
9	„ „ szylingów austrjackich . . . 105,00 zł		
	„ „ dynarów jugosłowiańskich . 12,40 zł		

[1]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. V. 53/58.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1,50 dolara złotego. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Praha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 73907